

Educational (1908) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 35/

DATED 8/5/08.

1
order
page no. 11

(12)

[Despatch Abstract.]

Exemption from the Examination Rules.

Declining to sanction the permanent Exemption
of J. A. Swaminatha aiyar, Head Clerk, Anjengo
Collector's office, from the Criminal Judicial Test.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
70	CH 96/08						

[E.]
1,000-1-9-06.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

CURRENT FILE.

CONTENTS.

From	Number.	Date.	Pages.
[1011] Resident in Travancore & Cochin	530	21-4-08	1-5.

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No.

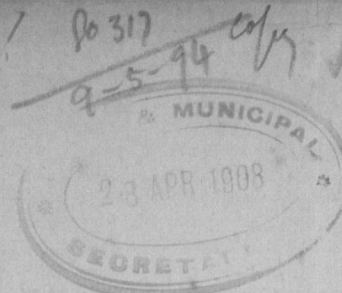
Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (=S. C.).	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.).	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

267 mm
7-4-08
237
27-4-08
To,



Cur. No 1011 Cell of 08
28/4/08

3



His Excellency The Right Hon'ble
The Governor in Council.

C.N. 530/08.

Through,

FORWARDED.

R. C. C. Carr, Esquire, I. C. S.,

Resident in Travancore and Cochin

The humble memorial of K. A. Swaminatha Aiyer, Head Clerk,
Anjengo Collector's Office.

Recd
Resident,

in Travancore & Cochin.

21.4.08

Most respectfully sheweth:-

That the memorialist respectfully begs Your Excellency
to take the following facts into consideration and to accord
sanction to the memorialist exempting him from the Special Test,
Criminal Higher or Lower.

2. That the memorialist was entertained in the Public
Service on the 13th January 1884 and has passed the examinations
shown below:--

- (a) Matriculation of 1881,
- (b) Revenue Lower of 1888,
- (c) Translation Lower of 1889,
- (d) Revenue Higher of 1889 with Account Code,
- and (e) Precis Higher of 1893.

3. That the memorialist appeared for the Criminal Test, Higher
Grade, 1890 but failed to secure a pass. In March 1891 the memo-
rialist was deputed by the Collector to do duty in the Census
Office at Calicut, and as is usual in the case of all special duties
which have to be performed within a limited time, the pressure of
work in that office was so great that the memorialist was not able
to appear for the examination that year. In October 1891, the
memorialist was ordered to go to Madras to audit the accounts of
the Census Offices and he worked under the Superintendent Mr. (now)
Sir Harold A. Stuart, K. C. V. O., C. S. I., I. C. S., (now Secretary to
Government, Home Department, Simla) at Madras and Ootacamund till
the end of August 1892. In consequence of hard work there, the

PR
28/4

2
4

the memorialist fell ill and had to revert to his permanent appointment in the Malabar Collector's Office. Immediately after he was compelled to go on leave owing to illness. The memorialist had however paid the fees and sent up his application for the Criminal Tests, Higher and Lower Grades, of that year, but on account of the circumstances detailed above he could not appear for the examination, nor could he be at Calicut-his examination centre-at the time of the examination.

4. That the memorialist paid the fees and forwarded his application again for the Higher and Lower Grades of Criminal Tests of 1893. Three months prior to the examination, however, an accountant who was doing the Pay work of the Collector's Office allowed his work to fall into arrears and was suspended and finally dismissed (Vide Collector's Proceedings, Dis.No.681, dated 26th October 1893) To clear off these arrears and to keep pace with the current work, the memorialist was ordered to do the Pay work in addition to his other work. In obedience to this order the memorialist had to work hard and during the months of August to November 1893, he was obliged to do office work from about 7.A.M. till 10 P.M. invariably every day. He was not therefore able to study for the examination nor appear for the same.

noted
file

J. 5. In May 1894, the Notification prohibiting Matriculates from appearing for the Criminal Test appeared in the Fort St. George Gazette, Vide Notification under G.O.No.317, Educational, dated 9th May 1894, and the memorialist is thus debarred, through no fault of his own, from appearing for the Criminal Test, without passing which, the memorialist has but little or no chance of advancement in the Public Service.

6. In consideration of the facts therefore that

(a) he has put in a service of nearly 22 years,

(b) he has already passed the Special Tests, Translation Lower, Precis Higher, and Revenue Higher,

and (c) he paid the fees and submitted an application for the Criminal Tests, Higher and Lower, twice, but was prevented from appearing for the examination not through any

fault

For which act of kindness, the memorialist will, as in duty bound, ever pray,

H. a. *Summiala*

Head and Angew. Collection of

Trinitadnam
14. April 18

4 5 6
1.

The undersigned can strongly recommend the applicant for a responsible post in an Account office. He is a very neat and accurate workman and quick at detecting mistakes. I have found him very useful indeed.

(True Copy)

Sd. / H. A. Stuart,
(Signed) H.A. Stuart.
Assistant Collector.

2.

Endorsement of the British Resident in Travancore and Cochin
K.A. Swaminatha Aiyar taught me Malayalam and Tamil for about two months. I found him an excellent "Munshi".

(True Copy)

The applicant is working satisfactorily here
(Signed) A.R. Knapp.

3.

Sd. / R. G. C. Garr,
The bearer of this, K.A. Swaminatha Aiyar, has been my Malayalam munshi for about ten months. I have pleasure in testifying to his capacities as a teacher. He knows English well and has given me entire satisfaction. I also found him very useful in coaching me up in the Civil Account Code, with which he is very familiar.

(True Copy)

(Signed) Gillespie, I.C.S.

4.

K.A. Swaminatha Aiyar is good at his work of which he has a thorough knowledge.

(True Copy)

(Signed) H. Tireman
D.F.O

Submitted for favourable consideration. He is a sharp young man as stated by my predecessor and is likely to do well in the appointment for which he now applies.

(True Copy)

(Signed) V. Rajagopalachari

Treasury Deputy Collector

5 4

K. A. Swaminatha Aiyar is acting as my Magisterial Clerk and has also instructed me in Malayalam and Civil Account Code, in all of which he has given me satisfaction.

(True Copy)

Sd. / R. F. Austin,
Assistant Collector.

Endorsement of the British Resident in Travancore and Cochin on the application of K. A. Swaminatha Aiyar, to the Sub-Collector of Tellicherry.

The applicant is working satisfactorily here

Sd. / R. C. C. Carr,
Resident.

Ernakulam,
3rd Decr. 1907.

(True Copy)

K. A. Swaminatha

1. The undersigned can strongly recommend the applicant for a responsible post in an Account Office. He is a very neat and accurate workman and quick at detecting mistakes. I have found him very useful indeed.

(True Copy)

(Signed) H. A. Stuart.

2. K. A. Swaminatha Aiyar taught me Malayalam and Tamil for about two months. I found him an excellent "Munshi".

(True Copy)

(Signed) A. R. Knapp.

3. The bearer of this, K. A. Swaminatha Aiyar, has been my Malayalam Munshi for about ten months. I have pleasure in testifying to his capacities as a teacher. He knows English well and has given me entire satisfaction. I also found him very useful in coaching me up in the Civil Account Code, with which he is very familiar.

(True Copy)

(Signed) Gillespie, I. C. S.

4. K. A. Swaminatha Aiyar is good at his work of which he has a thorough knowledge.

(True Copy)

(Signed) H. Thirumal,
D. F. O.

Submitted for favourable consideration. He is a sharp young man as stated by my predecessor and is likely to do well in the appointment for which he now applies.

(True Copy)

(Signed) V. Rajagopalachari

Treasury Deputy Collector

1908.

From,

The Resident in
Tavanca & Cochin.

To,
The Chief Secretary
to Government
Nilgiris.

Dated 21st }
Dated 22nd } April 1908.
Received }

C. No. 530/08.

Subject.

Submitting a memorial
from K. A. Swaminatha
Aiyer, Head Clerk, District
Collection Office, praying
for an exemption from the
Criminal Test Examination.

NOTES.

C.No. 1011 From the Resident in Travancore & No. 530, dated 21. 4. 1908.
Cochin

SUBJECT. Exemption from the Criminal Judicial test.

Page 1 of 4.

The Resident in Travancore & Cochin is the Collector of Angamaly, who is a British Settlement. Vide G.O. No. 378 Public, dated 18th May 1906.

Para 3 - Page 1 of 4.

cf G.O. No. 194
4.4.07 I

K. A. Swaminatha Aiyar, Head Clerk, Angamaly Collector's office requests that he may be exempted from passing the Criminal Judicial test, Higher or Lower grade. He passed the Matriculation examination in 1881. He has passed the following special tests in addition:-

- (1) Revenue, Higher,
- (2) Precise Writing, and
- (3) Translation, Lower.

2. In 1890 he appeared for Criminal, Higher, but failed. In 1892 he sent in his application but could not appear owing to illness due to hard work in connection with the last Census. In 1893 again he sent in his application but could not appear for the examination as he was on deputation to the Collector's office, Malabar, to clear off the arrears of work of the "Pay Clerk" of that office. Since 1894 he was disqualified to appear for Criminal Judicial test - vide Note (2) of Article 5 of the Special Test notification.

3. It does not appear that the grounds on which the exemption is asked for are sufficient to warrant such a concession. The Resident in Travancore & Cochin (Mr. R. C. C. Carr) in forwarding the application does not make any recommendation. The application is based

7 19

based entirely on personal grounds.

4. The draft placed below is submitted for approval. It may be sent to the Rev Dept for acceptance.

2.5.08
2.5.08

Chd
4.5.8.

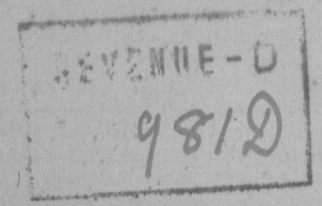
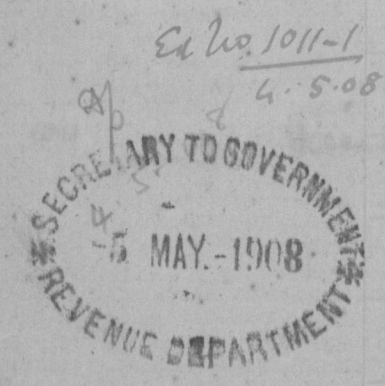
Rev. no. Accepted in Rev.
MAY 5.5.08

Ed. no

Educational Dept

W. no

Chd
8.5.8.



Recd 5.5.08
Recd 6.5.08

Rev no 9812/08-1
7-5-08



6508

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

READ AGAIN G.O., No.	, dated	190 ..
77	78	190 ..

C. No. 1041, From the Resident in Travancore, No. 530, dated 21. 4. 1908.
Cochin.

” ” ” ” ” ” 190

" "....." " " " " " ""

190

No. 357, dated 8. 5. 1908.

mis.

875208

The Govt. See no sufficient reason
to ^{Sanction} ~~grant~~ the permanent exemption
of K. A. Swaminatha Aiyar from
the Criminal Judicial test.

$$\frac{161}{2.5.08}$$

Chd
4.8.8.

DESPATCHED
9 MAY 1908

To, The Resident in Travancore
 & Cochin.

When given for copying _____
 When copied _____ } 190
 When examined _____
 When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
 190 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No

ORDER OF GOVERNMENT.

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.

A A A A A A A

12